

Universitätsbibliothek Wuppertal

Iustini Historiae Philippicae

Iustinus, Marcus Iunianus

Lipsiae, 1830

Liber XIV

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-5322](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-5322)

LIBER XIV.

BREVIARIUM CAPITUM.

1. Eumenis in bello adversus Antigonum prudentia et fortitudo.
2. Idem proelio victus obsidetur, liberatur, ad Argyraspidas decurrit, eosque ad suas partes pertrahit.
3. Dum Argyraspides Eumenis imperia contemnunt, hostium virtute superantur; et deinde eum hosti prodere parant.
4. Eumenis captivi ad Argyraspidas oratio, qua petit, ut sibi inter eos mori liceat. Petitione frustratus, proditorum capita devovet, et Antigono vinctus traditur.
5. Cassander, Aridaei vices gerens, Graeciae civitates opprimit, et in Macedoniam adversus Olympiadem profisciscitur.
6. Olympias fugit, obsidetur, victori Cassandro se tradit; cuius iussu interficitur.

CAPUT I.

EUMENES, ut Perdiccam occisum, se hostem a Macedo- 1
nibus iudicatum, bellumque Antigono decretum cognovit,
ultro ea militibus suis indicavit, ne fama aut rem in maius 2
extolleret, aut militum animos rerum novitate terreret;
simul ut, quomodo circa se animati essent, cognosceret, 3
sumpturus consilium ex motu universorum. Constanter 4
tamen praefatus est, *si cui haec terrori essent, habere eum discedendi potestatem*. Qua voce adeo cunctos in 5
studium partium suarum induxit, ut ultro bellum omnes
hortarentur, *rescissurosque se ferro decreta Macedonum*

CAP. I. §. 3. *Circa se animati essent*. Gewöhnlich wird *animatus* mit *in* verbunden; *circa* ist hier so viel als in *Ansehung*, in *Betreff*, wie auch wir bisweilen unser *um* gebrauchen. Besonders häufig ist dieser Gebrauch bei Spätern. Sueton: Claud. c. 45: *Mors eius celata est, donec circa successorem omnia ordinarentur*.

§. 5. *bellum omnes hortarentur*. Dies ist wohl die richtigere Lesart der Handschriften: als das gewöhnliche *illum* der Ausgaben; welche

- 6 affirmarent. Tunc exercitu in Aetuliam promotu, pecunias civitatibus imperat; recusantes dare, hostiliter diripit.
 7 Inde Sardis profectus est ad Cleopatram, sororem Alexandri Magni, ut eius voce centuriones principesque confirmaret, existimatu, ibi maiestatem regiam verti,

auch Gronov zu Senec. Ep. 12. als solche anerkennt. Hortari wird, wie wohl selten, auch mit dem Accusativ der Sache verbunden. Sallust. Jug. 49: *pauca pro tempore milites hortatus*, wo Corte aus Tacitus Annalen anführt: *hortantibus quibusdam inedia et lenem exitum*, wo dann hortari soviel als suadere ist. Darnach wird auch bei Cic. ad Att. VII, 14: *Equidem pacem hortari non desino*, statt ad pacem gelesen, wo aber Graevius nichtsbeweisende Stellen beibringt, wie Cic. ad Att. VI, 2: *quod quidem illum soleo hortari*; indem sehr oft der Accusativ der Sache bei hortari und ähnlichen Verbis gesetzt wird, wenn dieselbe unbestimmt durch das Neutrum eines Pronomens oder Adjectivs ausgedrückt wird; worüber Zumpt. Gr. §. 17, 5. Anm. 1. nachzulesen ist.

§. 6. in Aetuliam. Man verwechsle diese Landschaft nicht mit Aetolia, wie in einigen Ausgaben auch gelesen wird. Aetulia, Αἰτωλία, war ein Theil von Klein-Armenien, einer Landschaft in Asien.

§. 7. Sardis profectus est. Bei den Wörtern, welche im Griechischen den Nominativ, Accusativ und Vokativ in *is* zusammenzogen, wofür auch ionisch *is* bisweilen gesetzt wurde, findet auch im Lateinischen die entsprechende Endung *is* oder *is* in den angegebenen Casus statt. Zwar sehen wir diese Form in den heutigen Ausgaben der Schriftsteller nur noch selten; doch ist sicher anzunehmen, dass von den Abschreibern dieselbe meistens aus Unwissenheit verwischt worden sei; wiewohl die Späteren auch wohl mehr ihrem Ohre folgen mochten. Namentlich führt Priscian diese Form von Sardes an; und wenn auch an mehreren Stellen Sardes steht, so scheint doch Sardis die echte Form zu sein, da auch im Griechischen namentlich bei Herodot der Accusativ Σάρδης oft vorkommt. Daher ist auch mit Recht dieselbe bei Cic. Senect. 17, 59. Corn. Nep. Mil. 4, 1, Ages. 3, 5. vorgezogen worden; so wie auch Liv. XXXVII, 44, 5. nach einer Handschrift die richtige Lesart herzustellen ist, wenn gleich c. 31, 3 nach den jetzigen Ausgaben, Sardes vorhergeht. Diese Form des Accusativs auf *is* kann aber natürlich nur bei solchen Wörtern statt finden, die den Genitiv Plur. auf *ium* bilden. Daher würde die von Heusinger bei Corn. Nep. Con. 5, 2: *inter omnes Graeciae civitatis* aufgenommene Form des Accusativs nicht unrichtig sein. Selbst im Nominativ wurde diese Form bisweilen gebraucht. Unrichtig setzte aber Goerenz diese Form des Nominativs bei Cic. Fin. III, 5, 18: *plumae versicoloris columbis*, da das Wort *versicolor* nicht einmal den Accusativ auf *is* erlaubt.

unde soror Alexandri staret. Tanta veneratio magnitudi- 8
nis Alexandri erat, ut etiam per vestigia mulierum favor
sacraei eius nominis quaereretur. Quum reversus in castra 9
esset, epistolae totis castris abiectae inveniuntur, quibus
iis, qui Eumenis caput ad Antigonum detulissent, magna
praemia definiebantur. His cognitis, Eumenes vocatis ad 10
concionem militibus, primo gratias agit, *quod nemo in-
ventus esset, qui spem cruenti praemii fidei sacramenti
anteponeret*: deinde callide subnectit, *confictas has a se 11
epistolas ad experiundos suorum animos esse. Ceterum 12
salutem suam in omnium potestate esse; nec Antigo-
num, nec quemquam ducum sic velle vincere, ut ipse
in se exemplum pessimum statuat. Hoc facto et in prae- 13
senti labantium animos retinuit, et in futurum providit, ut,*

unde — staret. I. e. quibuscum sentiret Alexandri soror. Liv. XXI,
10: *Eventus belli, velut aequus iudex, unde ius stabat, ei victoriam
dedit.* S. die Anmerk. zu V, 4, 12: unde stetit, eo se victoria
transferret.

§. 10. *fidei sacramenti.* Eine andere Lesart ist *sacramento*; dass
auch diese unbeschadet des Sinnes stehen könne, ergibt sich aus der
Anmerk. zu VIII, 3, 7. Indess sprechen für die aufgenommene Lesart,
nicht allein die meisten Handschriften, sondern auch die sonst gewöhn-
lichen Zusammenstellungen, *religio sacramenti, religio iurisiurandi*, wie
oben XXXV, 2, 3: *prioris sacramenti religionem novi regis su-
perbiae praeferentes.* Cic. Off. III, 29, 107: *fides iurisiurandi sae-
pe cum hoste servanda.* Vergl. Gronov. Observatt. IV, 17.

§. 17. *in praesenti.* Faber wollte *in praesens* ändern, wegen des
folgenden *in futurum*. Allerdings findet zwischen *in praesens* und *in
praesenti* ein Unterschied Statt, wozu noch *in praesentia* gefügt werden
muss. *In praesentia* heisst *in der Gegenwart*, indem der Moment der
gegenwärtigen Zeit bezeichnet wird, wo gemeiniglich der Gegensatz
durch einen Ablativ oder ein Adverbium gegeben wird, welches sich
in einen Ablativ auflösen lässt. Cic. Tusc. V, 35: *Vestrae coenae non
solum in praesentia, sed etiam postero die iucundae sunt.* Da-
gegen wird durch *in praesens*, wofür die Schriftsteller des silbernen
Zeitalters auch *ad praesens* gebrauchen (Justin. I, 5.) eine Beziehung auf
die Gegenwart bezeichnet, welche Beziehung sich aus dem jedesmali-
gen Zusammenhang der Rede ergibt; soviel als *für jetzt, in Bezug
auf die Gegenwart.* Liv. XXV, 35, 7: *id modo esse salutare in prae-
sens credebatur; in Bezug auf die Gegenwart, für jetzt hält er es für
heilsam.* Es leuchtet dabei ein, dass es in vielen Fällen gleichgültig
sei, je nachdem dies der Zusammenhang gestattet, der allein, nicht

si quid simile accidisset, non se ab hoste corrumpi, sed ab
 14 duce tentari arbitrarentur. Omnes igitur operam suam
 certatim ad custodiam salutis eius offerunt.

- 1 CAP. II. Quum interim Antigonus cum exercitu super-
 venit, castrisque positis, postera die in aciem procedit.
 2 Nec Eumenes moram proelio fecit; qui victus in munitum
 3 quoddam castellum confugit: ubi quum videret se fortu-
 nam obsidionis subiturum, maiorem exercitus partem di-
 4 misit, ne aut consensu multitudinis hosti traderetur, aut
 Antipatrum, qui solus par Antigoni viribus videbatur,
 supplices mittit: a quo quum auxilia Eumeni missa Anti-
 5 gonus didicisset, ab obsidione recessit. Erat quidem so-
 lutus ad tempus metu mortis Eumenes; sed nec salutis,

aber der Gegensatz, wie Faber hier meint, entscheidet, ob man in praesens oder in praesentia setzt, wie auch wir unser jetzt und für jetzt gebrauchen; und so könnte an unserer Stelle eben so wohl in praesens als in praesentia stehen. Sallust. Cat. 16, 3: Si causa peccandi in praesens minus suppetebat. Liv. VII, 37, 2: Milites, qui in praesidio simul fuerant, duplici frumento in perpetuum, in praesentia singulis bubus binisque privis tunicis donati. Dadurch wird aber der angegebene Unterschied nicht aufgehoben, wie Corte zu Sall. l. c. meint, und an manchen Stellen wird nach dem Gesagten jene Vertauschung nicht statt finden können, wie Corn. Nep. Att. 10, 5: id, quod in praesentia vestimentorum fuit, arripit, wo nicht leicht in praesens gesetzt werden könnte. Was nun in praesenti anbelangt, so ist es seiner syntactischen Form nach gleich mit in praesentia, der Bedeutung nach aber verschieden. In praesentia hat eine bloße Zeitbedeutung; in praesenti aber heisst bei der gegenwärtigen Lage der Dinge, bei den gegenwärtigen Zeitumständen, wie sehr richtig Bremi die Stelle bei Corn. Nep. Att. 12, 5: Quod in praesenti utrum ei laboriosius an gloriosius fuerit, difficile fuit iudicare erklärt; so dass sich in praesentia mit hoc tempore, dagegen in praesenti mit in hoc tempore vergleichen lässt. Ueber den Unterschied der angegebenen Wörter ist besonders zu vergleichen Doederlein: Lateinische Synonymen. Erster Theil pag. 139. Leipz. 1826; welche schätzbare Schrift Studirenden mit Recht empfohlen zu werden verdient.

CAP. II. §. 1. Quum interim. S. die Anmerk. zu VI, 7, 9.

§. 5. ad tempus. Dies kann verschieden erklärt werden, je nachdem tempus aufgefasst wird. Entweder ist ad tempus zur bestimmten Zeit, wie Liv. XXXVIII, 25, 2: Tempus in posterum diem constituitur locusque, qui maxime medius inter castra Gallorum et Ancyram est visus.

dimisso exercitu, magna spes erat. Omnia igitur circum- 6
spicienti optimum visum est, ad Alexandri Magni Argy-
raspidas, invictum exercitum, et tot victoriarum praeful-
gentem gloria, decurrere. Sed Argyraspides post Ale- 7
xandrum omnes duces fastidiebant, sordidam militiam sub
aliis, post tanti regis memoriam, existimantes. Itaque 8
Eumenes blandimentis agere, suppliciter singulos alloqui,
nunc *commilitones* suos, nunc *patronos* appellans, nunc
periculorum et operum Orientalium socios; nunc *re-*
fugia salutis suae, et unica praesidia commemorans:
solos esse, quorum virtute Oriens sit domitus; solos, 9
qui militiam Liberi patris, qui Herculis monumenta
superarint: per hos *Alexandrum magnum factum*; per 10
hos divinos honores, et immortalem gloriam consecu-
tum: orat, ut non tam ducem se, quam *commilitonem* 11
recipiant, unumque ex corpore suo esse velint. Rece- 12
ptus hac lege, paullatim imperium, primum monendo
singulos, mox, quae perperam facta erant, blande cor-
rigendo, usurpat: nihil in castris sine illo agi, nihil ad-
ministrari sine sollertia illius poterat.

CAP. III. Ad postremum, quum Antigonum venire 1
cum exercitu nuntiatum esset, compellit eos in aciem de-
scendere. Ibi dum ducis imperia contemnunt, hostium 2
virtute superantur. In eo proelio non gloriam tantum tot 3

Quo quum consul ad tempus cum praesidio quingentorum equitum ve-
nisset; oder zu rechter Zeit, der dormaligen Lage der Dinge entspre-
chend, wie Cic. p. Planc. 30, 74: praetermitto, ne aut proferre videar
ad tempus; oder endlich bedeutet es auf eine Zeit, eine Zeit lang,
wo die Länge der Zeit unbestimmt bleibt, so dass jedoch grade durch
diese Unbestimmtheit mehr auf eine kurze Zeit hingedeutet wird. Cic.
de Off. I, 8, 27: perturbatione aliqua animi, quae plerumque brevis et
ad tempus. Phaedr. Fab. IV, 18: Qui malis fert auxilium, post
tempus dolet; wofür es in der vorhergehenden Fabel v. 16: post ali-
quod tempus hiess; vergl. die Interpreten zu der Stelle. Für die letzte
Erklärung an unsrer Stelle entscheidet sich Duker zu Liv. XXIII, 48,
10, wo er bemerkt: Ad tempus non solum est temporis caussa, vel prout
ratio temporis postulabat, verum etiam ad aliquod, ad breve tempus.

§. 11. *unumque ex corpore suo*. Ebenso XVIII, 3, 9: *regem ex suo*
corpore creari. Vergl. Drakenb. zu Liv. I, 17, 2: *sui corporis*
creari regem volebant.

3 bellorum cum coniugibus et liberis, sed et praemia longa
 4 militia parta, perdiderunt. Sed Eumenes, qui auctor
 cladis erat, nec aliam spem salutis reliquam habebat, vi-
 5 ctos hortabatur. Nam et virtute eos superiores fuisse
 affirmabat: quippe ab his quinque millia hostium caesa;
 6 et si in bello perstent, ultro hostes pacem petituros.
 7 Damna, quibus se victos putent, duo millia mulierum,
 et paucos infantes, et servilia esse, quae melius vin-
 cendo possint reparare, quam deserendo victoriam.
 8 Porro Argyraspides neque fugam se tentaturos dicunt,
 post damna patrimoniorum, et post coniuges amissas,
 9 neque bellum gesturos contra liberos suos; ultroque
 eum conviciis agitant, quod se post tot annos emeritorum
 stipendiorum, redeuntes domum cum praemiis tot bel-
 10 lorum, ab ipsa missione rursus in novam militiam im-
 mensaque bella revocaverit, et a laribus iam quodam-
 modo suis, et ab ipso limine patriae abductos, inanibus
 11 promissis deceiverit: nunc quoque amissis omnibus fe-
 licis militiae quaestibus, ne victos quidem in misera et
 inopi senecta quiescere sinat. Ignaris deinde ducibus,
 confestim ad Antigonom legatos mittunt, petentes, ut
 sua reddi iubeat. Is redditurum se pollicetur, si Eu-
 12 menem sibi tradant. Quibus cognitis, Eumenes cum
 paucis fugere tentavit; sed retractus, desperatis rebus,

CAP. III. §. 4. *victor hortabatur.* S. zu XI, 9, 13.

§. 7. *post damna patrimoniorum.* So ist schon früher die richtige Lesart hergestellt; das gewöhnliche *matrimoniorum* enthält eine unerträgliche Tautologie. *Patrimonium* ist nicht immer das ererbte Gut, sondern auch bisweilen im weitern Sinne alles das, was Jemand an Vermögen besitzt. S. IX, 2, 7: *quae non patrimonii ditet Scythas.* Hygin. Fab. CXCIV: *qui (Arion) quum a rege petiisset, per civitatem artem suam illustrare et magnum patrimonium acquisisset, consensere famuli cum nautis, ut eum interficerent.* Vergl. Iustin. III, 3, 3.

§. 8. *post tot annos emeritorum stip.* Eine nur bei spätern Schriftstellern vorkommende Umstellung, statt *tot annis post emerita stipendia*. Ebenso XVIII, 3, 5: *urbem ante annum Troianae cladis*, statt *anno ante Troianem cladem*, vergl. XXXVIII, 8, 1: *Sic excitatis militibus post annos tres et viginti sumpti regni in Romana bella descendit.*

quum concursus multitudinis factus esset, petit, ut postremum sibi alloqui exercitum liceret.

CAP. IV. Iussus ab universis dicere, facto silentio 1 laxatisque vinculis, prolatam, sicut erat catenatus, manum ostendit: *Cernitis, milites, inquit, habitum atque ornamenta ducis vestri, quae mihi non hostium quisquam imposuit: nam hoc etiam solatio foret. Vos me ex victore victum, vos me ex imperatore captivum fecistis; quater intra hunc annum in mea verba iureiurando obstricti estis. Sed ista omitto: neque enim miseros con-* 4 *vicia decent. Unum oro, si propositorum Antigoni in meo capite summa consistit, inter vos me velitis mori. Nam neque illius interest, quemadmodum aut ubi ca-* 6 *dam; et ego fuero ignominia mortis liberatus. Hoc si impetro, solvo vos iureiurando, quo toties vos [sacramento] mihi devovistis. Aut si ipsos pudet roganti vim* 8 *adhibere, ferrum huc date, et permittite, quod vos facturos pro imperatore iurastis, imperatorem pro vobis sine religione iurisiurandi facere. Quum non obti-* 9 *neret, preces in iram vertit. At vos, ait, devota capita,* 10

CAP. IV. §. 3. *obstricti estis.* Dafür heisst es XI, 3, 10: *quod iureiurando se omnes obstrinxerint.*

§. 7. *[sacramento] mihi devovistis.* Ich habe *sacramento* in Haken eingeschlossen, denn so schreibt nicht der mittelmässigste Schriftsteller. Zwar wird oft das vorhergehende Substantiv beim Relativ wiederholt, worüber *Drakenb.* zu *Liv.* I, 3, 9 und *Duker* zu I, 53, 4 unzählige Beispleie gesammelt haben; und darnach würde man *iureiurando* wiederholt nicht unangemessen finden. Niemals aber möchte wohl die Wiederholung durch ein synonymes Substantiv ausgedrückt werden können. Nicht uneben ist *Gronov's* Vermuthung, nach welcher *qui* statt *quo* zu lesen wäre.

§. 8. *si ipsos pudet.* Für *vos ipsos.* S. die *Anmerk.* zu II, 4, 10.

§. 10. *At vos etc.* *At* wird oft gebraucht bei Aeusserungen des Unwillens, der Verwünschung und des Fluches mit dem Coniunctiv. *Virgil. Aen.* II, 535:

At tibi pro scelere, exclamat, pro talibus ausis

Di, si qua est coelo pietas, quae talia curet,

Persolvant grates dignas etc.

Liv. I, 28, 9: *Nunc quoniam tuum insanabile ingenium est, at tu tuo supplicio doce humanum genus ea sancta credere, quae a te violata sunt.*

respiciant Dii periuriorum vindices; talesque vobis exitus dent, quales vos ducibus vestris dedistis. Nempe vos iidem paullo ante et Perdiccae sanguine estis adspersi, et in Antipatrum eadem moliti. Ipsum denique Alexandrum, si fas fuisset eum mortali manu cadere, interenturi; quod maximum erat, seditionibus agitantis. Ultima nunc ego perfidorum victima has vobis diras atque inferias dico, ut inopes extorresque omne aevum in hoc castrensi exilio agalis; devorentque vos arma vestra, quibus plures vestros, quam hostium duces absumpsistis. Plenus deinde irae custodes suos praecedere ad Antigoni castra coepit. Sequitur exercitus, prodito imperatore suo et ipse captivus, triumphumque de se ipso ad victoris sui castra ducit; omnia auspicia regis Alexandri, et tot bellorum palmas laureasque una secum victori tradens: et ne quid deesset pompae, elephanti quoque et auxilia Orientalia subsequuntur. Tanto pulchrior haec Antigono, quam Alexandro tot victoriae fuerunt; ut cum ille Orientem vicerit, hic etiam eos, a quibus Oriens victus fuerat, superaverit. Igitur Antigonus domitores illos orbis exercitui suo dividit, redditis, quae in victoria ceperat. Eumenem vero, verecundia prioris amicitiae, in conspectum suum venire prohibitum, assignari custodibus praecepit.

1 CAP. V. Interea Eurydice, uxor Aridaei regis, ut Polyperchonta a Graecia redire in Macedoniam cognovit,
2 et ab eo arcessitam Olympiada; muliebri aemulatione perculsa, abutens valetudine viri, cuius officia sibi vindicabat, scribit regis nomine Polyperchonti, *Cassandro exercitum tradat, in quem regni administrationem rex transtulerit*: eadem in Asiam Antigono per epistolas nuntiat. Quo beneficio devinctus Cassander, nihil non ex arbitrio muliebris audaciae gerit. Deinde profectus in Graeciam multis civitatibus bellum infert: quarum exscidio, veluti vicino incendio, territi Spartani urbem, quam semper armis, non muris defenderant, tum contra responsa

Terent. Andr. IV, 1, 42: *At tibi Di dignum factis exitum dunt*; Eumenuch. III, 1, 41: *At te Dii perdant*.

fatorum et veterem maiorum gloriam, armis diffisi, murorum praesidio includunt. Tantum eos degeneravisse a maioribus, ut, quum multis seculis murus urbi civium virtus fuerit, tunc cives salvos se fore non existimaverint, nisi intra muros laterent. Dum haec aguntur, Cassandrum a Graecia turbatus Macedoniae status domum revocavit. Namque Olympias, mater Alexandri Magni regis, quum Epiro in Macedoniam, prosequente Aeacide, rege Molossorum, veniret, prohiberique finibus ab Eurydice et Aridaeo rege coepisset, seu memoria mariti, seu magnitudine filii, et indignitate rei moti Macedones ad Olympiada transiere: cuius iussu et Eurydice, et rex occiditur, sex annis post Alexandrum potitus regno.

CAP. VI. Sed nec Olympias diu regnavit. Nam quum principum passim caedes muliebri magis, quam regio more fecisset, favorem sui in odium vertit. Itaque audito Cassandri adventu, diffisa Macedonibus, cum nuru Roxane, et nepote Hercule, in Pydnam urbem concedit. Proficiscenti Deidamia, Aeacidae regis filia, et Thessalonice privigna, et ipsa clara Philippi patris nomine, multaeque aliae principum matronae, speciosus magis, quam utilis grex, comites fuere. Haec quum nuntiata Cassandro essent, statim citato cursu Pydnam venit, et urbem obsidione cingit. Quum fame ferroque urgeretur Olympias, longae obsidionis taedio, pacta salute, victori se tradidit. Sed Cassander, ad concionem vocato populo, sciscitaturus, *quid de Olympiade fieri velint*, subornat parentes interfectorum, qui sumpta lugubri veste, crudelitatem mulieris accusarent. A quibus accensi Macedones, sine respectu pristinae maiestatis, occidendam decernunt; immemores prorsus, quod per filium eius virumque non solum vitam ipsi inter finitimos tutam habuissent, verum etiam tantas opes imperiumque orbis quaesissent. Sed

CAP. V. §. 7. *Tantum eos degeneravisse* etc. Ueber diesen Acc. c. Inf. s. die Anmerk. zu II, 14, 9.

§. 9. *Epiro in Macedoniam*. Ueber die Auslassung der Präposition bei Ländernamen siehe die Anmerk. zu III, 3, 12.

Olympias ubi obstinatos venire ad se armatos vidit, veste
 10regali, duabus ancillis innixa, ultro obviam procedit. Qua
 visa, percussores attoniti fortuna maiestatis prioris, et tot
 in ea memoriae occurrentibus regum suorum nominibus,
 11substituerunt; donec a Cassandro missi sunt, qui eam con-
 foderent, non refugientem gladium, nec vulnera, aut
 12muliebriter vociferantem, sed virorum more fortium, pro
 gloria veteris prosapiae, morti succumbentem, ut Alexan-
 12drum posses etiam in moriente matre cognoscere. Com-
 13pississe insuper expirans capillos et veste crura contextisse
 fertur, ne quid posset in corpore eius indecorum videri.
 13Post haec Cassander Thessalonicen, regis Aridaei filiam,
 uxorem ducit: filium Alexandri cum matre in arcem Am-
 phipolitanam custodiendos mittit.

CAP. VI. §. 9. *Sed Olympias.* Scheffer wollte *sed* unnöthiger Weise streichen; es dient hier zur Fortsetzung der Rede. S. z. XI, 5, 2.

§. 12. *Compississe insuper expirans capillos.* So lesen mehrere Handschriften, andere *cooperuisse*, oder *composuisse*, wobei es auffallend ist, dass die Herausgeber noch immer die geschmacklose Lesart *insuper expirans capillis* im Text haben stehen lassen, da die Handschriften zur Genüge zeigen, dass zu Anfange ein Verbum gestanden habe. Ich habe vorläufig *compississe* aufgenommen, ungeachtet der Bemerkung Scheffer's: An ista trucidatione tempus habuerit comendi capillos, ego nescio; multum certe dubito; indem dieser Gelehrte zugleich lesen will: *Cooperuisse — capillis*, os etc. Oudendorp zu Lucan. VIII, 620 will so lesen: *Confossa insuper et expirans capillis os, veste crura contextisse fertur.*

§. 13. *regis Philippi filiam.* Ich habe unbedenklich *Philippi* in den Text gesetzt, statt des gewöhnlichen *Aridaei*. Thessalonike war die Tochter Philipps, weshalb Diodorus XIX, 52 dieselbe *τὴν Φιλίππου μὲν θυγατέρα, Ἀλεξάνδρου δὲ ἀδελφὴν ὁμονάτριον* nennt; vergl. daselbst c. 35: Unmöglich kann dieser Irrthum an unserer Stelle von *Iustin* herrühren, da er selbst kurz vorher §. 3 durch *et ipsa clara Philippi patris nomine* dieselbe deutlich als die Tochter Philipps bezeichnet hat.